

Title (en)

Method for manufacturing a multi-layer sheet of fibrous material

Title (de)

Verfahren zur Herstellung einer mehrlagigen Faserstoffbahn

Title (fr)

Procédé destiné à la fabrication de bandes de matière fibreuse multicouches

Publication

**EP 1811082 A1 20070725 (DE)**

Application

**EP 06124436 A 20061121**

Priority

DE 102006000006 A 20060111

Abstract (en)

Production of multilayer paper or cardboard (12) comprises feeding separate layers (18, 19) from their formers (14, 16) into a couching zone (22). One or both of the layers is treated with slightly super-heated steam (34) before it reaches the zone to expel air from the zone. An independent claim is included for a paper or cardboard making machine fitted with a transverse steam injection pipe (38) immediately in front of the couching zone.

Abstract (de)

Die Erfindung betrifft ein Verfahren zur Herstellung einer mehrlagigen Faserstoffbahn (12), insbesondere Papier- oder Kartonbahn, bei dem eine erste und eine zweite durch einen jeweiligen Former (14, 16) gebildete Lage (18, 20) in einer einen Einlaufzwickel (24) aufweisenden Vergautschzone (22) miteinander vergautscht werden, indem sie durch ein jeweiliges Sieb (30, 32) einem Vergautschelement (26) zugeführt werden, um welches das die zweite Lage (20) zuführende zweite Sieb (32) geführt ist, wobei dieses zweite Sieb (32) auf das Vergautschelement (26) aufläuft, bevor die von ihm getragene zweite Lage (20) mit der ersten Lage (18) in Kontakt kommt. Das erfindungsgemäße Verfahren ist dadurch gekennzeichnet, dass auf zumindest eine Lage (18, 20) vor dessen Erreichung der Vergautschzone (22) wenigstens leicht überhitzter Dampf (34) aufgebracht wird, um somit eine weitestgehende, vorzugsweise vollständige Verdrängung von Luft (36) aus der Vergautschzone (22) zu erwirken. Weiterhin betrifft die Erfindung eine Vorrichtung (10) zur Ausführung des erfindungsgemäßen Verfahrens.

IPC 8 full level

**D21F 9/00** (2006.01)

CPC (source: EP)

**D21F 9/006** (2013.01)

Citation (applicant)

WO 9205310 A1 19920402 - TAMPELLA PAPERTECH OY [FI]

Citation (search report)

- [X] WO 9205310 A1 19920402 - TAMPELLA PAPERTECH OY [FI]
- [A] DE 10318198 A1 20041118 - VOITH PAPER PATENT GMBH [DE]
- [A] EP 1158093 A2 20011128 - VOITH PAPER PATENT GMBH [DE]

Cited by

DE102009012476A1; EP2228489A1

Designated contracting state (EPC)

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

Designated extension state (EPC)

AL BA HR MK YU

DOCDB simple family (publication)

**EP 1811082 A1 20070725; EP 1811082 B1 20090121**; AT E421611 T1 20090215; DE 102006000006 A1 20070712; DE 502006002706 D1 20090312

DOCDB simple family (application)

**EP 06124436 A 20061121**; AT 06124436 T 20061121; DE 102006000006 A 20060111; DE 502006002706 T 20061121